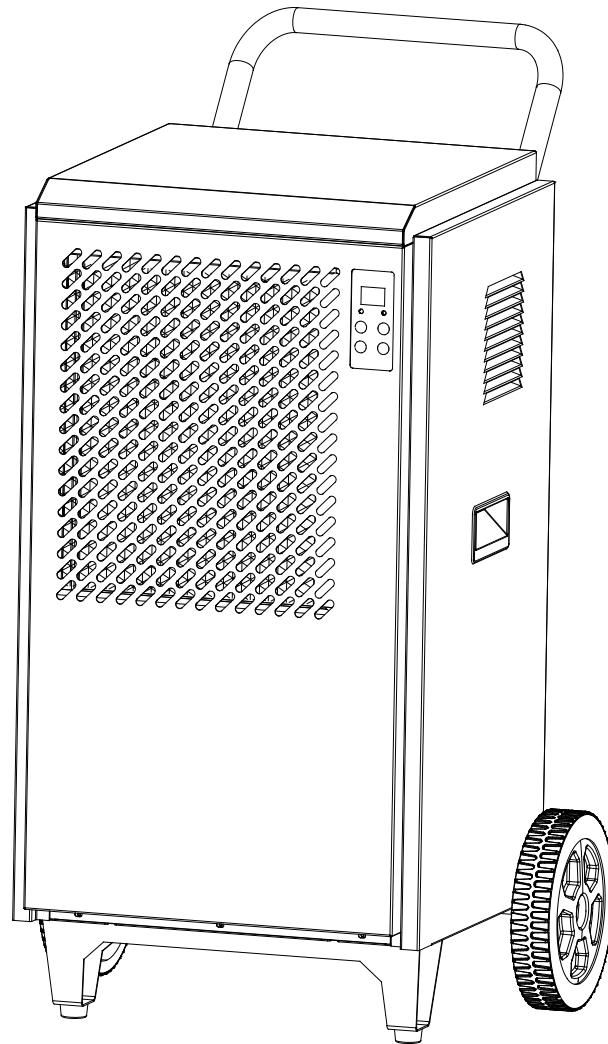


ODVLHČOVAČ MURIVA

Preklad návodu na použitie

943005



Aby bolo možné zaistiť bezpečné, účinné a správne používanie výrobku, používateľ si musí starostlivo preštudovať tento návod. Ten si potom bezpečne uschovajte.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí smú tento spotrebič používať iba za prítomnosti dozoru alebo pod podmienkou, že im boli objasnené všetky pokyny ohľadom bezpečného používania tohto spotrebiča a rizík súvisiacich s jeho prevádzkou.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Deti bez dozoru nesmú vykonávať žiadne činnosti spojené s čistením a údržbou.

Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, jeho výmenu smie v záujme bezpečnosti zaistiť iba výrobca, sprostredkovateľ údržby alebo iná vhodne kvalifikovaná osoba.

Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí smú tento spotrebič používať iba za prítomnosti dozoru alebo pod podmienkou, že im boli objasnené všetky pokyny ohľadom bezpečného používania tohto spotrebiča a rizík súvisiacich s jeho prevádzkou. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu výrobku.

Pokiaľ dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, musí byť vymenený výrobcom, sprostredkovateľom služieb alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zamedzilo možnému ohrozeniu.

VAROVANIE

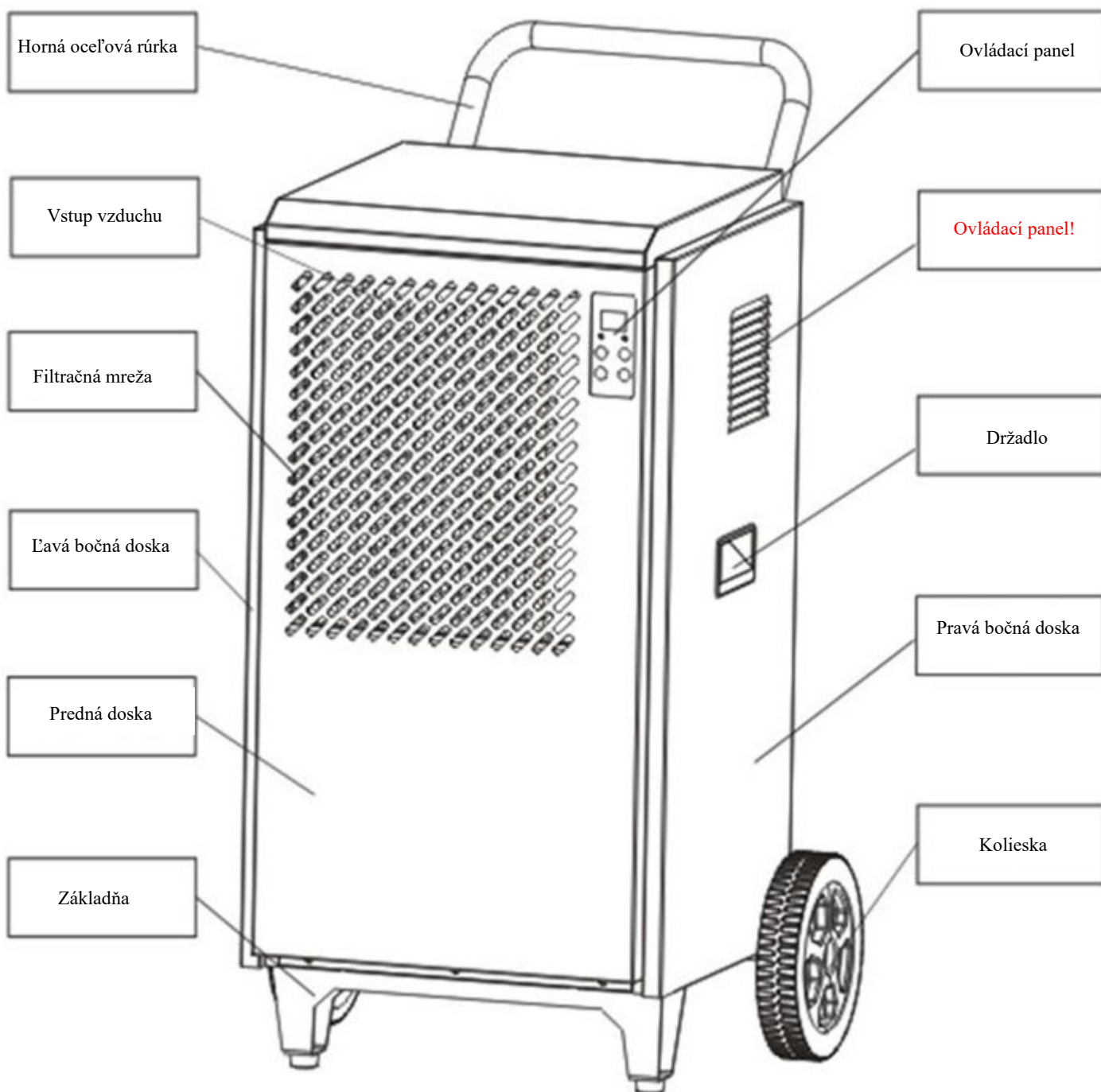
- Nesnažte sa akýmkoľvek spôsobom urýchliť proces odmrazovania alebo čistenia, pokiaľ takýto postup výslovne neodporučil výrobca.
- Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez trvale prítomných zdrojov možného vznietenia (napríklad: otvorený oheň, prevádzka plynového spotrebiča, prevádzka elektrického ohrievača atď.).
- Výrobok chráňte pred ohňom a prerazením.
- Majte na pamäti, že niektoré chladivá nemusia byť čuchom rozpoznateľné.

Tento výrobok je určený na použitie odborníkmi alebo vyškolenými užívateľmi v prevádzkach, ľahkom priemysle, poľnohospodárstve alebo na komerčné použitie laikov.

Obsah

Štruktúra produktu.....	4
Postup inštalácie	5
Predstavenie produktu	5
Návod na obsluhu ovládacieho panela	6
Predstavenie produktu	6
Bezpečnostné opatrenia pred použitím	9
Riešenie problémov	10
Špeciálne rady	11
Špecifikácia	12

Štruktúra produktu



Postup inštalácie

Inštalácia: vid' obrázok



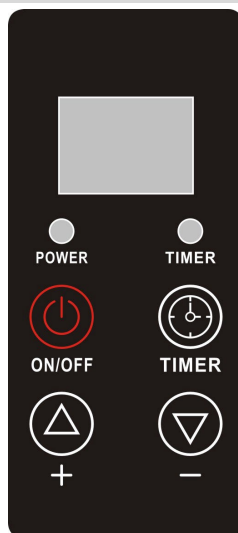
Predstavenie produktu

Hlavné časti: Použitie rotačné kompresory GMCC/LG poskytujú vyšší výkon pri menšej spotrebe energie ako piestový kompresor s rovnakým chladiacim výkonom.

Rady: Z hľadiska ľudskej fyziológie a zdravia, ale aj ochrany nábytku a ďalšieho vybavenia v miestnosti a úspory energie, sa odporúča udržiavať vlhkosť v rozmedzí 50% až 70% RV, za predpokladu, že nie sú stanovené žiadne zvláštne požiadavky.

Funkcia: Prístroj s ventilátorom a veľkým uhlom, ktorý dokáže dvojnásobne zvýšiť odvlhčovací účinok a vysúšať aj podlahu. Pritom je ovládanie tejto funkcie jednoduché, stačí stroj pripojiť k napájaniu, zapnúť pomocou spínača na pravom paneli a ventilátor začne pracovať.

Návod na obsluhu ovládacieho panela



Tlačidlo	Pokyny na použitie
ON/OFF (Vypínač)	Stlačenie tohto tlačidla stroj striedavo zapína a vypína.
+	Úprava rôznych hodnôt parametrov pri rôznych stavoch 1、Zvýši nastavenú cieľovú hodnotu vlhkosti (10% až 95% RV) 2、Zvýši nastavenú hodnotu (hodinu) časovača (00 až 24)
-	Úprava rôznych hodnôt parametrov pri rôznych stavoch 1、Zníži nastavenú cieľovú hodnotu vlhkosti (10% až 95% RV) 2、Zníži nastavenú hodnotu (hodinu) časovača (00 až 24)
Časovač	Krátkym stlačením tlačidla spustíte cyklus zapnutie a vypnutie riadený časovačom

Predstavenie produktu

1. Regulácia vlhkosti

Keď je dosiahnutá nastavená cieľová hodnota vlhkosti, ventilátor aj kompresor sa vypnú. Pokiaľ je vyššia ako nastavená hodnota vlhkosti, ventilátor aj kompresor pracujú.

Poznámka

- ◆ Keď je vlhkosť nastavená na najmenšiu možnú hodnotu, stroj sa automaticky prepne do režimu nepretržitého odvlhčovania
- ◆ Pri poruche senzora vlhkosti sa stroj prepne do režimu nepretržitého odvlhčovania
- ◆ Pri poruche senzora cievky sa prepne do režimu časom riadeného odmrazovania (viď časť o režime odmrazovania)
- ◆ Keď je odvlhčovač spustený, kompresor sa spustí o 3 sekundy neskôr. Keď je odvlhčovač vypnutý, ventilátor sa zastaví o 3 sekundy neskôr.
- ◆ Keď vlhkosť klesne na úroveň spĺňajúcu podmienku pre vypnutie kompresora, ventilátor sa zastaví o 1 minútu neskôr.

2. Ochranná funkcia

- ◆ Ihneď po vypnutí kompresora je na jeho opätovné spustenie nutné čakať 3 minúty. Pri prvotnom zapnutí je povolené rýchle

spustenie.

◆ Ochrana systému proti poruchám: pri nepretržitej prevádzke kompresora po dobu 10 min, pokiaľ teplota snímača teploty v miestnosti T_r nie je o 3 stupne vyššia ako teplota cievky T_p (tj., $T_r - T_p \leq 3$) po dobu 10 sekúnd bez prerušenia, stroj bude predpokladať poruchový stav (únik fluóru alebo blokáda potrubia) a okamžite sa vypne. Na digitálnom potrubí sa zobrazí správa „Pressure Holding“ („Tlak zadržovaný“). Iba až po odstránení chyby a opätovnom zapnutí stroja sa indikácia obnoví do normálneho stavu.

◆ Beznapäťová pamäť: Pri náhlom výpadku prúdu alebo náhodnom odpojení zástrčky systém automaticky uloží svoj prevádzkový stav tesne pred incidentom a tento stav nadviaže pri ďalšom zapnutí stroja.

Metóda odmrazovania

Režim odmrazovania	Popis	
Automatické odmrazovanie	Snímač v normálnom stave	1 、Kompresor beží po dobu 20 minút bez prerušenia; teplota cievky pod 0 stupňov po dobu 30 minút bez prerušenia - stroj prejde do režimu odmrazovania. 2 、Teplota cievky cez 5 stupňov po dobu 90 sekúnd bez prerušenia; alebo doba odmrazovania cez 8 minút - stroj ukončí režim odmrazovania.
Časované odmrazovanie	Poruchy snímača cievky	1 、Pri okolitej teplote vyššej ako 25 stupňov sa odmrazovanie nikdy nespustí. 2 、Ak je okolitá teplota nižšia ako 25 stupňov, ale vyššia ako 15 stupňov, kompresor sústavne beží po dobu 30 minút a rozmrazovanie po dobu 10 minút. 3 、Ak je okolitá teplota nižšia ako 15 stupňov a vyššia ako 4 stupne, kompresor sústavne beží po dobu 20 minút a rozmrazovanie po dobu 12 minút.
	Poruchy snímačov teploty a vlhkosti	1 、Kompresor beží po dobu dlhšiu 20 minút bez prerušenia; teplota cievky pod 0 stupňov po dobu 20 minút bez prerušenia - stroj prejde do režimu odmrazovania. 2 、Teplota cievky cez 5 stupňov po dobu 90 sekúnd bez prerušenia; alebo doba odmrazovania cez 25 minút - stroj ukončí režim odmrazovania.

	Poruchy snímačov cievky, teploty a vlhkosti	Kompresor sústavne beží cez 40 minút, odmrazovanie po dobu 10 minút.
--	--	---

4. Funkcia časovača zapnutia a vypnutia

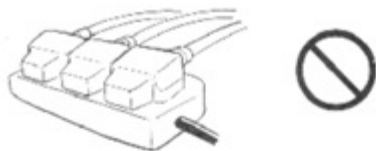
Keď je stroj zapnutý, môžete nastaviť časovač na vypnutie. Keď je vypnutý, môžete nastaviť časovač pre zapnutie. Nastavenie časovača pre zapnutie aj vypnutie potom začne režim časovačom riadeného cyklu.

A. Nastavenie časovača zapnutia: Zatiaľ čo je stroj vypnutý, stlačte tlačidlo „Timer“ („Časovač“). Začne blikať ikona „Timer On“ („Časovač zapnutia“) a nastavenie času v príslušnej oblasti. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovača. Bzučiak po stlačení tlačidla vydá zvukový signál. Stlačením tlačidiel pre nastavenie času sa hodnota zvyšuje alebo znižuje o 1, zatiaľ čo podržanie patričného tlačidla po dobu 2 sekúnd začne hodnotu nepretržite navyšovať alebo znižovať. Po uplynutí doby 10 sekúnd bez užívateľského vstupu pri nastavovaní hodnoty času odvlhčovač automaticky prijme nové nastavenie a začne blikať ikona „Timer On“ („Časovač zapnutia“) s rozsahom 0 až 24 h, kde 0 h je východisková hodnota.

B. Nastavenie časovača vypnutia: Zatiaľ čo je stroj zapnutý, stlačte tlačidlo „Timer“ („Časovač“). Začne blikať ikona „Timer Off“ („Časovač vypnutia“) a nastavenie času v príslušnej oblasti. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovača. Bzučiak po stlačení tlačidla vydá zvukový signál. Stlačením tlačidiel pre nastavenie času sa hodnota zvyšuje alebo znižuje o 1, zatiaľ čo podržanie patričného tlačidla po dobu 2 sekúnd začne hodnotu nepretržite navyšovať alebo znižovať. Po uplynutí doby 10 sekúnd bez užívateľského vstupu pri nastavovaní hodnoty času odvlhčovač automaticky prijme nové nastavenie a začne blikať ikona „Timer Off“ („Časovač vypnutia“) s rozsahom 0 až 24 h, kde 0 h je východisková hodnota.

Bezpečnostné opatrenia pred použitím

Jednotku sami neopravujte ani neodpájajte.



Neumiestňujte tento spotrebič vedľa zdroja tepla, napr. variča.



Nepoužívajte tento spotrebič na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu.



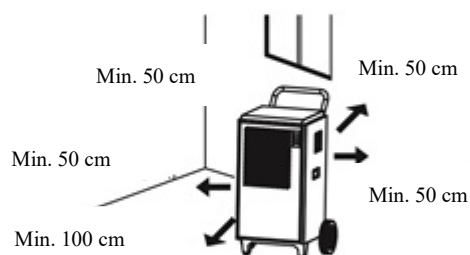
Pred čistením spotrebič vypnite a odpojte napájanie.



Nepoužívajte tento spotrebič v oblasti s výskytom chemikálií.



Vhodné miesto.



V prípade nehody ihneď vypnite prístroj a odpojte napájanie.



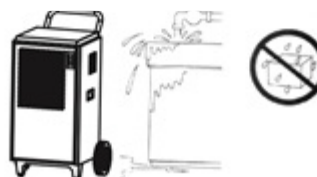
Udržujte deti a osoby so zdravotným obmedzením bez dozoru či preškolenia mimo dosahu jednotky.



Táto jednotka vyžaduje pripojenie k vyhradenej sieťovej zásuvke, nepripájajte ju k predlžovacím káblom ani prenosným zásuvkám..



Nepoužívajte tento spotrebič na mieste, kde sa môže vyskytovať voda.



Riešenie problémov

1. Pri poruche odvlhčovača prosím ihneď odpojte prívod elektrickej energie, vypojte zástrčku a skontrolujte nasledujúce:

Problém	Možná príčina	Postup nápravy	
Nefunkčnosť	Stroj nie je napájaný	Výpadok prúdu alebo nedostupná zásuvka	Skontrolujte, či funguje zdroj napájania
		Zle zapojená zástrčka	Zapojte napájací zdroj do zásuvky
		Vyhorela poistka elektrickej dosky	Vymeňte poistku
		Transformátor elektrickej dosky je rozbitý	Vymeňte transformátor
	Stroj je napájaný	Vlhkosť prostredia nižšia ako nastavená hodnota	Znovu nastavte podľa potreby
		Stroj vykonáva odmrazovanie	Počkajte na dokončenie odmrazovania
Neuspokojivý odvlhčovací účinok	Blokácia vstupu/výstupu vzduchu	Odstráňte blokádu	
	Otvorené dvere a okná	Zatvorte dvere a okná	
	Príliš nízka teplota v miestnosti	Nespúšťajte odvlhčovač	
Vysoká hlučnosť	Nerovnosť alebo nestabilita podlahy	Napravte umiestnenie odvlhčovača	
	Odvlhčovač vzduchu je v nestabilnej polohe	Zaistite polohu odvlhčovača	
Únik vody	Naklonenie	Uved'te odvlhčovač do horizontálnej polohy	
	Blokácia odvodňovacej rúrky / výstupu	Demontujte prednú dosku a odstráňte nečistoty	
E1	Chyba snímača cievky	Prejdite k časovaču odmrazovania a zrušte funkciu systémovej poruchy. Teraz je možné vykonať obnovenie.	
E2 / E3	Porucha snímača vlhkosti	Výmena teploty a vlhkosti	
	Porucha snímača teploty		
EE	Únik chladiva	Stroj znovu zapnite až po uplynutí určitého času. Požiadajte o pomoc odborníka, pokiaľ signál „EE“ nezmizne	

2. Ak uvedené metódy nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa priamo na výrobcu alebo obchodného zástupcu.

Odvlhčovač sami nerozoberajte.

3. Je normálne počuť zvuk cirkulácie chladiva, keď odvlhčovač pracuje.

4. Je normálne, že výstup vzduchu odvádza teplo.

Špeciálne rady

Špeciálne rady pre užívateľov:

1. Keďže je snímač vlhkosti citlivé zariadenie, pri jeho použití v prostredí plnom silných korozívnych plynov a vysokej prašnosti môže zlyhať.
2. Vzhľadom na to, že odvlhčovač nie je výbuchovzdorný, je zakázané ho používať v prostredí s prítomnosťou vplyvov, ako sú horľavé či výbušné plyny, prach, chemikálie alebo biologické produkty.
3. Poškodenie odvlhčovača spôsobené používaním v uvedenom prostredí nebude pokryté zárukou.
4. Počas inštalácie odvlhčovača musí byť jednotka riadne uzemnená, aby sa zaistila bezpečnosť jeho prevádzky.
5. Vzhľadom na to, že po určitej dobe používania môže byť zo stroja vypúšťaná voda, je potrebné venovať pozornosť zaisteniu riadneho odvodnenia.
6. Pre minimalizáciu porúch a maximalizáciu životnosti tlačte tlačidlá s citom.
7. Odchýlka medzi vlhkosťou zobrazenou na snímači a skutočnou vlhkosťou je normálna, vzhľadom k vplyvu umiestnenia, prostredia a teploty.
8. Vzhľadom k tomu, že ochladený vzduch je počas prevádzky odvlhčovača pred vypúšťaním vysušený kondenzačnou jednotkou, je normálne, že vypúšťaný vzduch je teplejší ako okolité prostredie.
9. Vzhľadom na to, že odvlhčovací účinok je spojený s teplotou a vlhkosťou prostredia, čím vyššia je teplota a vlhkosť prostredia, tým väčší je obvykle odvlhčovací účinok, zatiaľ čo čím nižšia teplota a vlhkosť prostredia, tým je odvlhčovací účinok obvykle nižší.

Špecifikácia

Tabuľka špecifikácií

Model	943005
Zdroj napájania	220-240 VAC / 50 Hz
Max. kapacita odvlhčovania	70 L/D
Menovitý výkon	950 W
Menovitý prúd	4,7 A
Max. príkon	1300 W
Max. prúd	5,7 A
Chladivo	R290 / 280 g
Hrubá hmotnosť	43 kg
Rozmery výrobku	545 × 460 × 870 mm
Prevádzková teplota	5°C až 35°C



Správna likvidácia tohto výrobku

Tento symbol označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný spoločne s domovým odpadom, a to v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia vplyvom nekontrolovanej likvidácie odpadov, výrobok prosím zodpovedne recyklujte a podporujte tak udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov. Pre vrátenie použitého zariadenia využite systém spätného odberu a zberu alebo kontaktujte predajcu, ktorý Vám výrobok predal. Predajca môže výrobok prevziať a ekologicky bezpečne recyklovať.

Informácie o záruke

Výrobca poskytuje záruku v súlade s legislatívou platnou pre oblasť zákazníkovej krajiny trvalého pobytu, s minimálnou záručnou dobou 1 rok (Nemecko: 2 roky) počnúc dňom, kedy bol spotrebič predaný konečnému užívateľovi.

Záruka sa vzťahuje iba na vady materiálu alebo spracovanie.

Záručné opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri podávaní reklamačnej žiadosti v rámci záruky musí byť predložený originál dokladu o kúpe (s dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na tieto prípady:

- Bežné opotrebenie a starnutie
- Nesprávne používanie, napr. preťaženie spotrebiča, použitie neschváleného príslušenstva
- Použitie hrubej sily, poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi
- Poškodenie spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie, napr. pripojením k nevhodnej elektrickej sieti alebo nedodržaniu inštaláčnych pokynov
- Čiastočne alebo úplne demontované spotrebiče